

1938-07-20

AFSENDER

Marie Henriques

MODTAGER

Jens Ferdinand Willumsen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Afsendersted:

Vedbæk (Danmark)

Modtagersted:

København (Danmark)

Omtalte personer:

Michelle Bourret

Elisabeth Hvidt

Aksel Jørgensen

Ny Carlsberg Glyptotek

Omtalte steder:

Skåne, Sverige

Montebello, Helsingør, Danmark

Ny Carlsberg Glyptotek, København,
Danmark

Wien, Østrig

Skagen, Danmark

Villa de Papa Giulio [Villa Giulia], Rom,

Italien

Ærø, Danmark

Arkivplacering:

J.F. Willumsens Museum

Arkivkasse: A/I/5 - H

DOKUMENTINDHOLD

Henriques har givet en påtale til Aksel Jørgensen, eftersom museumssagen står i stampe. Hun ser frem til at se Willumsens malerier fra Venedig, men det er ikke blevet den arbejdsommer, hun selv havde håbet på. Henriques har været syg efter en rejse i det kolde Skaane og er nu på kuranstalten Montebello for at blive frisk til efterårets rejse til Rom. I Rom skal hun udføre 5 akvareller i Villa de Papa Giulio til Glyptoteket. Hendes nevøs søn fra Wien er nu på Ærø. Han har desværre ikke fået opholdstilladelse i Danmark.

TRANSSKRIFTION

20 Juli 38

SMIDSTRUP STRANDGAARD

VEDBÆK

Kære Willumsen! Det kom til at trække længe ud inden jeg nu kommer til at besvare Deres rare brev. Grundene er mange. Jeg modtog Deres brev brydsom Jeg var ved at bryde op fra byen. Vilde saa besvare derovre fra den gamle gaard i Skaane, hvor jeg agtede mig hen for der at have sex ugers herlig arbejdsro men nei. Mig mødte arktisk kulde derovre. Et gammelt stenslot med meter tyk mur, en bred kanal udenfor mit vindue, som uddunstede skyer af fugtighed – kort og godt en velvoxen tyktarms katarrh var følgen, og jeg har ikke været sen til at tage til Montebello v. Helsingør for hurtigst at blive af med den. Jeg maa jo se at være i god stand

til efteraarets Romerreise.

Jeg har med spænding gaaet og ventet paa, at oprabet, De i Deres Brev omtalte skulde blive udsendt. Det er ikke kommet mig i hænde endnu. Man venter maaske med udsendelsen til ferien er forbi. Det er jo ogsaa et dertil bedre egnet tidspunkt, at skynde sig er jo ikke den danske mest fremtrædende nationalegenskab. Det tillod jeg mig ogsaa at yttre til Prof. Aksel Jørgensen da vi i Mai maaned kørte i bil sammen. At De har det saa godt, at De er i fuldt arbejde, er deiligt, og De kan tro jeg glæder mig til at se Deres venetianske arbejder. At De og Mdm B. ikke er naaet til Skagen antager jeg for sikkert, for i saa tilfælde var det nok blevet

udbasuneret i aviserne. Hvad angaar min tyske nevø, jeg i siste brev omtalte, saa er han i sommerferien paa Ærø, med min niece og hendes drenge, men, ak, ser det ikke ud til at vi kunne erholde opholdstilladelse til ham, da han har begge forældre levende, og de er udvandret fra Wien til Chekoslovakiet.

Hvilken verden vi leve i!

Montebello er en udmærket kuranstalt. Her er smukt, udmærket pasning, ligesaa fredelig som man selv ønsker at have det, den diæt man ønsker. Jeg tænker jeg bliver her en tre uger. Men det er ikke blevet den arbeidssommer for mig som jeg havde haabet.

De skal dog vide, at jeg altid bliver glad naar den gule konvolut kommer ind ad døren med Deres saa personlig prentede typer, saa skriv snart, at jeg kane vide, hvor De er, hvad De gør, og hvilke planer De har, paa denne aarstid trænger man til smaa snapse af denne slags.

Jeg har jo, ikke sandt, fortalt Dem at jeg skal lave fem akvareller i Villa Papa Guilio til Glyptoteket. Jeg glæder mig dertil. Jeg er saa uhyre interesseret i etruskisk kunst.

Nu ender jeg med den hjætteligste hilsen til Dem og Mdm. B.

Deres hengivne

Marie Henriques

Holst Kongen af Danmark
Lobengrin
Danimark



Monsieur
J. F. Wilkensen
artiste - peintre
Bote restaurant
Venezia Italia



20 Juli 38

SMIDSTRUP STRANDGAARD
VEDBÆK

Kære Willumssen! Det
kom til, at trække længe
ud inden jeg nu kommer
til at besvare Deres rare brev.
Gudsveje er mange. Jeg
modtog Lises brev ligesom
jag var ved at bogde op fra
Byen. Vilde saa beskrive dig
over fra den gamle gaard
i Skovene, hvor jeg agtede dig
hvor for der at have selv sig
herlig arbejdsro. Men det
mig mødte arkitekt Rulde den
over. Et gammelt stenslag
nuværende tyk mur, en
længde kanal udenfor mig
vindes som voldene
siger af frugtigheds-plant
og godt en velvoksen tyk løv
Rabat var selv til at tage
ikke var det idelvis for mig
lystet at blive afsted den. Jeg
maa for se at være i god stand

98. 10. 01
GRÄNSCHARTS AUFTEGABE
25037
til efterandets Rommerise.
Jeg kan med spæn-
ding gædet og ventet paa
at opdaale De i Deres brev
omtatte, skulde blive udsat
Det er ikke Rommet og i hæng
erdm. Man ventur maade
med udsættelse til ferien
er forbi. Det er jo ogsaa et
dertil bedre egnet tidspunkt
at skrive sig er jo ikke de
danske mest fremtrædende
nationaliteter. Det tilføjer
jeg mig ogsaa at ytre til Prof.
Wiel forekuser, da vi i Uds
sindes horte i det samme
at De var det saa godt at
De er i fuldt arbejde, er deilig
og De kan tro jeg glæder mig
til at se Deres venetianske ar-
bejder. At De og Min B. ikke
er naaet til Skagen antager
jeg forsikket, for i saa til-
fælde var det nok blevet

Udbasmeget i Aviserne.
Hvad angaar mine typi-
ner, ik i siste brev du
talte, da er han i sag-
menferien paa Ord
med min niece & hendes
drenge, men, ak, ser
det ikke ud til at vi kunne
erholde opholdes tilladelse
til ham, da han har
begge forældre levende, &
de er udvandret fra Wien
til Øhelslowakiet
drikke verden i leve i!
Montebello er en udmark
Kunstmaleri. Der er smukt
udmark paa sig, ligesom
fredelig som man selv
ønsker at have det, der
dixt man ønsker. for
tænker jeg bliver her en
tre uger. Men det er ikke
blevet den arbejdsomme
for mig som jeg havde haabet

De skal dog vide, at jeg altid
bliver glad, naar den gamle
konstantin kommer ind ad
døren med deres saa per-
sonlig pantede typer, saa
skridt snart, at jeg kan
vide, hvor de er, hvad de
gør, og hvilke planer de
har, paa denne aarstid
trænger man til saa
snarpe af den slags.
Jeg har jo, ikke sandt, fortælt
dem at jeg skal have fem
apreiller i Villa Papa Giulio
til Glyptoteket. Jeg glæder mig
dertil. Jeg er saa uhyre in-
teresseret i etruskisk kunst.
Men ender jeg med den
højeste vilje til
dem og Madsen. B.

Deres hengivne
Mariette Henningsen